

**Определение на Общия съд от 10 януари 2013 г. —
MyTravel/Комисия**

(Дело T-403/05 RENV) ⁽¹⁾

*(Достъп до документи на институциите — Документи,
свързани с решение относно концентрация, отменено от
Общия съд — Отказ за предоставяне на достъп —
Липса на основание за произнасяне)*

(2013/С 71/31)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: MyTravel Group plc (Rochdale, Lancashire, Обединено кралство) (представители: първоначално S. Cardell, B. Louveaux, P. Walter и P. Horan, solicitors, впоследствие B. Louveaux, P. Walter и P. Horan, solicitors)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално C. O'Reilly и P. Costa de Oliveira, впоследствие P. Costa de Oliveira)

Страни, встъпили в подкрепа на жалбоподателя: Кралство Швеция (представители: първоначално A. Falk, C. Meyer-Seitz, C. Stege и U. Persson, впоследствие A. Falk et U. Persson), Кралство Дания (представители: C. H. Vang и V. Pasternak Jørgensen), Кралство Нидерландия (представители: C. Wissels и J. Langer) и Република Финландия (представител: J. Heliskoski)

Страни, встъпили в подкрепа на ответника: Федерална република Германия (представители: M. Lumma и B. Klein), Френска република (представители: E. Belliard, G. de Bergues и A. Adam) и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия (представители: E. Jenkinson и S. Ossowski)

Предмет

Жалба за отмяна на Решение на Комисията от 5 септември (D(2005) 8461) и на Решение на Комисията от 12 октомври 2005 г. (D(2005) 9763), с които се отхвърля заявление на жалбоподателя за получаване на достъп до някои подготвителни документи по Решение 2000/276/ЕО на Комисията от 22 септември 1999 г. за обявяване на концентрация за несъвместима с Общия пазар и със Споразумението за ЕИО (преписка IV/M.1524 — Airtours/First Choice) (ОВ L 93, 2000 г., стр. 1), както и до документи, изготвени от службите на Комисията вследствие на отмяната на това решение с Решение на Първоинстанционния съд от 6 юни 2002 г. по дело Airtours/Комисия (T-342/99, Recueil, стр. II-2585)

Диспозитив

1. Липсва основание за постановяване на съдебно решение по същество по настоящата жалба.

2. MyTravel Group plc понася половината от направените от него съдебни разноски по дела T-403/05 и T-403/05 RENV, както и половината от съдебните разноски, направени от Европейската комисия по дела T-403/05 и T-403/05 RENV.

3. Европейската комисия понася половината от направените от нея съдебни разноски по дела T-403/05 и T-403/05 RENV, както и половината от съдебните разноски, направени от MyTravel Group plc по дела T-403/05 и T-403/05 RENV.

4. Европейската комисия понася направените от нея съдебни разноски, както и съдебните разноски, направени от Кралство Швеция по дело C-506/08 P.

5. Кралство Швеция понася направените от него съдебни разноски по дело T-403/05 RENV.

6. Кралство Дания, Федерална република Германия, Френската република, Кралство Нидерландия, Република Финландия и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия понасят направените от тях съдебни разноски по дела C-506/08 P и T-403/05 RENV.

⁽¹⁾ ОВ С 10, 14.1.2006 г.

**Определение на Общия съд от 14 януари 2013 г. —
Divandari/Съвет**

(Дело T-497/10) ⁽¹⁾

*(Обща външна политика и политика на сигурност —
Ограничителни мерки срещу Иран с цел да се пред-
отврати разпространението на ядрено оръжие —
Залпяване на средства — Заличаване от списъка на
засегнатите лица — Липса на основание за произнасяне)*

(2013/С 71/32)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Ali Divandari (Техеран, Иран) (представители: първоначално S. Gadhia и S. Ashley, solicitors, D. Wyatt, QC, и R. Blakeley, barrister, впоследствие R. Blakeley, S. Zaiwalla и F. Zaiwalla, solicitors, и M. Brindle, QC)

Ответник: Съвет на Европейския съюз (представители: M. Bishop и A. Vitro)

Встъпила страна в подкрепа на ответника: Европейска комисия (представители: S. Boelaert и M. Konstantinidis)

Предмет

Искане за отмяна на Решение 2010/413/ОВППС на Съвета от 26 юли 2010 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Обща позиция 2007/140/ОВППС (ОВ L 195, стр. 39, поправка ОВ L 197, 2010 г., стр. 19), на Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2010 на Съвета от 26 юли 2010 година за прилагане на член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 423/2007 относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 195, стр. 25), на Решение 2010/644/ОВППС на Съвета от 25 октомври 2010 година за изменение на Решение 2010/413 (ОВ L 281, стр. 81), на Регламент (ЕС) № 961/2010 на Съвета от 25 октомври 2010 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Регламент № 423/2007 (ОВ L 281, стр. 1), на Решение 2011/783/ОВППС на Съвета от 1 декември 2011 година за изменение на Решение 2010/413 (ОВ L 319, стр. 71), на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1245/2011 на Съвета от 1 декември 2011 година за прилагане на Регламент № 961/2010 (ОВ L 319, стр. 11) и на Регламент (ЕС) № 267/2012 на Съвета от 23 март 2012 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Регламент № 961/2010 (ОВ L 88, стр. 1, поправка ОВ L 332, 2012 г., стр. 31), доколкото посочените актове се отнасят до жалбоподателя.

Диспозитив

1. Липсва основание за произнасяне.
2. Освен собствените съдебни разности, Съветът на Европейския съюз понася и направените от г-н Ali Divandari.
3. Европейската комисия понася направените от нея съдебни разности.

(¹) ОВ С 328, 4.12.2010 г.

**Определение на Общия съд от 11 януари 2013 г. —
Charron Inox и Almet/Съвет и Комисия**

(Съединени дела T-445/11 и T-88/12) (¹)

(Жалба за отмяна — Иск за обезщетение — Дълпинг — Внос на някои видове безшевни тръби от неръждаема стомана с произход от Китай — Временно антидълпингово мито — Липса на основание за произнасяне — Окончателно антидълпингово мито — Жалба, която е отчасти явно недопустима и отчасти лишена от всякакво правно основание)

(2013/C 71/33)

Език на производството: френски

Страни

Жалоподатели: Charron Inox (Марсилия, Франция) и Almet (Satolas-et-Bonce, Франция) (представител: адв. Р.-О. Koubi-Flotte)

Ответници: Съвет на Европейския съюз (представители: Ж.-Р. Них, подпомаган от адв. G. Berrisch и адв. А. Polcyn) (дело T-88/12) и Европейска комисия (представители: B. Stromsky и S. Thomas) (дело T-445/11)

Встъпила страна в подкрепа на Съвета, който е ответник: Европейска комисия (представители: B. Stromsky и S. Thomas) (дело T-88/12)

Предмет

По дело T-445/11, като главно искане, жалба за отмяна на Регламент (ЕС) № 627/2011 на Комисията от 27 юни 2011 година за налагане на временно антидълпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от неръждаема стомана с произход от Китайската народна република (ОВ L 169, стр. 1), както и, при условията на евентуалност, искане за обезщетение за вредите, които жалбоподателите твърдят, че са претърпели вследствие на незабавното влизане в сила на обжалвания регламент, а по дело T-88/12, като главно искане, жалба за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1331/2011 на Съвета от 14 декември 2011 година за налагане на окончателно антидълпингово мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на някои видове безшевни тръби от неръждаема стомана с произход от Китайската народна република (ОВ L 336, стр. 6), както и, при условията на евентуалност, искане за обезщетение за вредите, които жалбоподателите твърдят, че са претърпели поради наложеното с този регламент окончателно събиране на временни антидълпингови мита.

Диспозитив

1. Съединява дело T-445/11 и дело T-88/12 за целите на определението.
2. Съединява възраженията за недопустимост, повдигнати по дело T-445/11 и по дело T-88/12, с разглеждането на делото по същество.
3. Липсва основание за произнасяне по дело T-445/11.
4. Отхвърля жалбата по дело T-88/12 като отчасти явно недопустима и отчасти явно лишена от всякакво правно основание.
5. Charron Inox и Almet понасят всички съдебни разности по дело T-445/11.
6. Charron Inox и Almet понасят освен направените от тях съдебни разности, и тези на Съвета на Европейския съюз по дело T-88/12.
7. Европейската комисия понася направените от нея съдебни разности по дело T-88/12.

(¹) ОВ С 290, 1.10.2011 г.